

Application for Certification 认证申请表

To SRS Certification GmbH 致SRS认证公司

1. General Data of the Applicant 申请方基本信息

Company name and legal form of the company 公司名称和法律形式	
Company address as registered with competent authority (Street, post code, city, province, country) 公司注册地址 (街道和编号、邮编、市、省、国家或地区)	
Responsible person 负责人	
Position in company 公司内的职位	
Country / province of organic operation 有机操作所在的国家或省份	
Language (dialect) of the farmer, workers in the operation 该项目的农民、工人的语言 (方言)	
Phone 电话	
E-mail 电子邮箱	
Website 网站	
Subcontractor / additional sites 分包方或其他场所	
In case of changes comparing to last year, please indicate 如果与去年相比有变化·请说明	

How do you know about SRS GmbH? 您通过何种方式知道SRS?

From internet (yes/no) 网络渠道 (是/否)	
Others like friends, newspaper, family, exhibition 其他渠道, 如朋友、报纸、亲属、展会等...	

2. Standards for Certification 申请标准

EU Organic Regulation 2018/848 欧盟有机法规2018/848	x	Do you plan to export to the EU? 您打算出口到欧盟吗?	
		Do you plan to export to Great Britain? (add GB Organic) 您打算出口到英国吗? (请添加“GB Organic”)	
NOP (US National Organic Program) 美国国家有机计划 (NOP)		Do you plan to export to the Canada? (add USCOEA) 您计划出口到加拿大吗? (请添加美国出口贸易协定)	
JAS (Japanese Organic Standard) JAS (日本有机标准)			
Input verification 投入品评估		For which standards? 应用于哪个标准?	
GLOBALG.A.P.			
Other organic standard (please specify) 其他有机标准 (请说明)			
In case of changes comparing to last year, please indicate 如果与去年相比有变化·请说明			

3. Type of Operation 操作类型

Please tick the applicable type(s) for which certification is requested

请在下方选择需要申请认证的类型

Food processing (including wine) 食品加工 (包括酒类加工)	☐
Feed processing 饲料加工	☐
JAS repacking 日本JAS再包装	☐
Input verification 投入品评估	☐
Farm (crop production) 农场 (作物生产)	☐
Producer group 生产者团体	☐
Wild collection (wild crops) 野生采集 (野生作物)	☐
Livestock 畜禽	☐
Beekeeping 蜜蜂养殖	☐
Trade / storage / export 贸易/贮存/出口	☐

Please click on the '+' symbol(s) leftmost below for the applicable type(s) as ticked above and complete the requested information 请点击下方最左边的“+”号，选择上面勾选的适用类型，并填信息：

Food and Feed Processing, Input, JAS Re-packing 食品和饲料加工、投入品、JAS再包装商

Factory name and address 工厂名称和地址			
Raw material 原料			
Final product(s) for which certification is requested 申请认证的终产品			
Purpose of use of final products (food/feed/input) 终产品的使用目的 (食品/饲料/投入品)			
Steps of processing (rough overview) (大致描述) 加工步骤			
Distance between processing site and applicant's location (company address as in section 1) (km and traveltime) 处理地点与申请人所在地 (公司地址见第 1 部分) 之间的距离 (公里和行程时间)			

Farm (Crop Production) including Producer Group 农场 (作物生产) 包括生产者团体

Farm name and address 农场名称和地址			
Number of farm(s) 农场数量			
Number of farmers (producers) 农户数 (生产者)			
Producer group (yes/no) 农户团体 (是/否)		If yes, is an ICS established? 如是，是否建立了内部控制体系？	☐
Size for which certification is requested (ha) 申请认证的农场面积 (公顷)			
Main products for which certification is requested 申请认证的主要作物			
Other products / rotation crops 其他产品/轮作作物：			
Number of fields 露天地块数量			
Sowing time 播种期			
Harvest time 收获期			
Number of greenhouses 温室数量			
Number of post harvest units			
Distance from applicant's location (company address as in section 1) (km and traveltime) 农场到申请方(1中的地址) 的距离 (公里和旅行时间)			

Wild Collection 野生采集

Name and location of collection sites 采集场所位置和名称：		
Size of collection area 采集区域面积 (km ²)		
Number of pickers 采集者人数		
Collected species for which certification is requested 申请认证的采集品种		
Collection time of each species 每个不同品种的采集时间		
Distance from applicant's location (company address as in section 1) (travelttime and km) 采集区域到离申请方(1中的地址) 的距离 (公里和旅行时间)		

Livestock 畜禽

Farm name and address 农场名称和地址		
Number of farm(s) 养殖场数量		
Type and number of animals 动物类型和数量		
Size (pasture and feed production) for which certification is requested (ha) 申请认证的养殖场所 (牧场和饲料生产) 面积 (公顷)		
Crop for feedingstuff, produced on-farm 农场自产的饲料作物		
Distance from applicant's location (company address as in section 1) (km and travelttime) 养殖区域到申请方(1中的地址) 的距离 (公里和旅行时间)		

Beekeeping 蜜蜂养殖

Trade / Storage / Export 贸易/贮藏/出口

Office is located at the address in section 1 办公室地址是否同申请方(1中) 的地址		
Office is at the following other address 办公室的其他地址		
Products for which certification is requested (list may be added as an attachment) 需要认证的产品 (列表可作为附件添加)		
Does your company become owner of the products? 你们公司将对这些产品拥有所有权吗？		
Are products stored, (re-)packed and/or (re-) labelled? 是否对产品进行贮藏、(再) 包装或贴标？		
If yes, short description of the activities 如是，简要描述这些活动		
If yes, location (address(es)) of subcontractors/warehouses and/or other sites 如是，分包方/仓库和/或其他场所位置 (地		
Trader is a broker (does not take ownership of organic commodities) 贸易商是中间商 (没有有机商品的所有权)		

4. Certification History 认证历史

1. Have you been certified organic in the past? 您过去是否获得过有机认证？		If yes, which CB(s) and standard(s) 如是，说明标准及认证机构？	
a) If yes, are you currently certified organic by another CB and/or for other standards? 如是，您现在是否已获得其他机构的有机和/或其他标准认证？		Please attach current certificate(s) 如是，取报告附上当前有效证书	
b) If yes, will that certification maintain? 如是，您将保持以上a)中的认证吗？		If yes, for which standard(s) 如是，什么标准？	

2. Has your certification ever been suspended, revoked/withdrawn, denied? 您的认证是否曾被暂停、撤销或拒绝？		Please attach certification decision 请附上认证决定
3. Are there non-compliances of last certification which have not been closed? 上一次认证是否仍存在未关闭的不符合项？		Please attach decision and correction 请附上认证决定和纠正措施

5. Affirmations and Signature 确认和签字

Please tick 请在右边空格处勾选以确认

1. I affirm that I have been informed sufficiently about all requirements for organic certification referring to standards, inspection and certification. 我确定已经被充分告知与有机认证相关的标准、检查和认证的所有要求。	
2. All given information and submitted attachments are authentic. 所有提供的信息和提交的附件都是真实的。	

Place and date 地点和日期

Applicant's printed name and signature and position in
company

由请者打印的名字和签名和公司职位

THANK YOU for completion. SRS will supply you with a cost estimate for your initial inspection and certification and again for updating your certification on an annual basis.**感谢完成本次申请信息！SRS将向您提供初次检查和认证费的成本预算，以及后续年度再认证的费用。**